PhET工作积分表

组员姓名：李春燕

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 日期  20160421  到  20160427 | 实际工作时长/小时 | 工作内容（英文原文，放到这里） | 成果摘要（翻译的中文放到这里，wiki公共知识库中已经有的术语，不用列出来，新的遇到的术语可以列出来） | 积分 |
| 20160421 |  | 翻译网页  原文：  一、Find the area of a shape by counting unit squares  Describe the relationship between area and perimeter  Build shapes with a given area and/or perimeter  Find the area of an irregular shape by decomposing into smaller, regular shapes (e.g., rectangles, triangles, squares)  Determine the scale factor of similar shapes  Generalize how area and perimeter change when scaling shapes  二．  Describe the relationships between volume and amount of solute to solution concentration  Explain qualitatively the relationship between solution color and concentration  Predict and explain how solution concentration will change for adding or removing: water, solute, and/or solution  Calculate the concentration of solutions in units of molarity (mol/L)  Design a procedure for creating a solution of a given concentration  Identify when a solution is saturated and predict how concentration will change for adding or removing: water, solute, and/or solution  Describe the relationship between the solution concentration and the intensity of light that is absorbed/transmitted  Describe the relationship between absorbance, molar absorptivity, path length, and concentration in Beer’s Law  Predict how the intensity of light absorbed/transmitted will change with changes in solution type, solution concentration, container width, or light source, and explain why | 中文：  一、通过数格子计算出图形面积  描述面积和周长的关系  用给定的面积或周长构建一个图形  将不规则图形分解成小的规则图形（比如：矩形、三角形、正方形……）来计算面积  确定相似性的比例系数  归纳当按比例缩放图形时，面积和周长如何变化  术语：  1. Unit square：单位正方形  2. Perimeter：周长、周界、视野计  3. irregular shape：不规则形状  4. decompose：分解、腐烂  5. rectangle：矩形、长方形  6. triangle：三角形  7. square：正方形  8. scale factor：比例系数  二  描述定性解释溶液颜色与浓度间的关系。  预测并解释增减水、溶质或溶剂时，溶液浓度如何变化。  以摩尔浓度（mol/L）为单位计算溶液浓度。  设计一个程序：给定浓度时，配制出相应溶液。  分辨饱和溶液并预测增减水、溶质或溶液时，浓度如何变化。  描述光的吸收率、及传播率与溶液浓度间的关系。  描述吸光度、摩尔吸光系数、路径长度及比尔定律浓度间的关系。  预测并解释溶液类型、溶液浓度、容器宽度、光源如何影响光的吸收和传播。 | 2（2）（工作时间积分）+  2（2）（工作成果积分） |
| 20160422 | 1 | 1. 形成新手操作流程  2. 翻译员须知初稿。 | 1.小波推荐蒋敏，詹倩， | 7（9）（工作时间积分）  +2（2）（工作成果得分） |
| 20160423 | 1.5 | 1．邀请詹倩、灿灿、丹姐到工作组 |  | 3（12）（工作时间积分）+2（2）（工作成果得分） |
| 20160426 | 1.5 | 1. 了解慈善法，录其要点。 |  | 3（15）（工作时间积分）+2（2）（工作成果得分） |
| 20160427 | 1.5 | 编辑网页 |  | 3（18）（工作时间积分）+2（2）（这是成果得分）  共20分，另启用一个积分表 |

填写说明：

1. 工作积分表的意义在于规划、实施、记录、分享、信誉、责任。
2. 每当开始翻译工作时，打开工作积分表，满20分后，另起用一份工作积分表。
3. 表格共7列，意思如第一列所示。
4. 积分分为两部分：工作时间积分和工作成果积分。

每工作一个小时加2分，所要翻译的英文及翻译后的中文，摘录到相应表格中（见上表格），翻译100个单词加1分（非整数时四舍五入，例如以上春燕翻译了约190个单词，当做2分）。

1. 春燕是组织者，所以多一些责任，多花一些时间是正常的，大家不要有压力，我觉得正常情况下，每周专注投入2个小时（欣赏一部电影的时间），就很不错啦！当然，教育公益是韩信将兵的事情，当当然，不要影响到自己的正常生活和工作。
2. 表格命名为“……（此处填姓名）的PhET工作积分表……（此处填时间段）”
3. 表格每周三22：[00前发送到我们的公共邮箱phet@oef.org.cn](mailto:00前发送到我们的公共邮箱phet@oef.org.cn).

PhET工作组春燕代笔

初稿于20160409

又稿于20160602